

Distr.
GENERAL

S/PRST/1997/9
5 March 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٧٤٤ لمجلس الأمن، المعقودة في ٥ آذار/مارس ١٩٩٧ بصدد نظر المجلس في البند المعنون "أمريكا الوسطى: جهود تحقيق السلام"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يشير مجلس الأمن إلى قراره ١٠٩٤ (١٩٩٧) المؤرخ ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، ويحيط علما بتقرير الأمين العام عن تنفيذه (S/1997/123).

"ويرحب مجلس الأمن بما تم في ٣ آذار/مارس ١٩٩٧ من نشر فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين الملحق ببعثة الأمم المتحدة للتحقق من حالة حقوق الإنسان ومن الامتثال للالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان في غواتيمالا، لغرض التحقق من اتفاق وقف إطلاق النار النهائي المعقود بين حكومة غواتيمالا والاتحاد الثوري الوطني الغواتيمالي، الموقع في أوصلو في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (S/1996/1045*)، المرفق).

"ويشير مجلس الأمن إلى مساندته الدائمة لعملية السلام في أمريكا الوسطى، التي أعرب عنها منذ اتخاذ قراره ٥٣٠ (١٩٨٣) المؤرخ ١٩ أيار/مايو ١٩٨٣. ويعيد المجلس تأكيد مساندته التامة لعملية السلام في غواتيمالا.

"ويكرر مجلس الأمن تأكيد دعوته في القرار ١٠٩٤ (١٩٩٧) إلى أن يقوم كلا الطرفين بالتنفيذ الكامل لالتزاماتهما بموجب الاتفاقات الموقعة في مدينة غواتيمالا في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وبالتعاون التام مع جهود التحقق من وقف إطلاق النار، والفصل بين القوات، ونزع سلاح مقاتلي الاتحاد الثوري الوطني الغواتيمالي وتسريحهم، فضلا عن الالتزامات المتعهد بها بموجب الاتفاقات الأخرى في مجموعة اتفاقات السلام.

"وسيبقي المجلس هذه المسألة قيد نظره الفعلي".

- - - - -